



Amtsblatt

für den Landkreis Deggendorf

Verantwortlicher Herausgeber: Landratsamt Deggendorf

Erscheint nach Bedarf – Zu beziehen beim Landratsamt Deggendorf – Einzelbezugspreis € 1,00

Das Amtsblatt ist auch über das Internet unter www.landkreis-deggendorf.de abrufbar.

Nr. 09/2007 Donnerstag, 19.07.2007

<u>Inhaltsangabe:</u> Verzeichnis über die vom Landratsamt Deggendorf in zeitlicher Reihenfolge genehmigten Bauanträge in der Zeit vom 01.06.2007 bis 30.06.2007.....	Seite 148
Bekanntmachung der Beteiligungsberichte 2006 des Landkreises Deggendorf.....	Seite 152
Vollzug des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG); Abschluss einer Zweckvereinbarung zwischen der Gemeinde Stephansposching und der Stadt Plattling bezüglich der Ver-/Entsorgung des Bauvorhabens der MD Papier GmbH Plattling.....	Seite 153
Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG) und Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG); hier: Antrag der Myllykoski Continental GmbH, Alte Landstraße 49, 79774 Albruck.....	Seite 159
Bekanntmachung der Sparkasse Deggendorf; hier: Aufgebotsverfahren.....	Seite 161

V e r z e i c h n i s
über die vom Landratsamt in zeitlicher Reihenfolge
genehmigten Bauanträge
(soweit einer Bekanntgabe durch den Bauherrn
nicht widersprochen wurde)
in der Zeit vom
01.06.2007 – 30.06.2007

Deggendorf, 18.07.2007
Landratsamt
gez.

Schneider
Reg.-Direktor

Bauherr	Baumassnahme (Bauort/Vorhaben)	Gen.-Datum
Herrn Konrad Hackl Höslbach 4 94505 Bernried	Bernried, Höslbach 3 Erweiterung der bestehenden Stützmauer	06.06.2007
Herrn Christian Ebner Kapellenweg 7 a 94491 Hengersberg	Altenufer, Kapellenweg 7 a Änderungsplan zur Errichtung eines Rinderstalles mit Güllebehälter (Güllehochbehälter an anderem Standort)	06.06.2007
Herrn Christian Seidl Waldstr. 1 94539 Grafpling	Grafpling, Waldstr. 1 Errichtung eines Anbaus mit Garage an das bestehende Wohnhaus	06.06.2007
Gemeinde Oberpörling Niederpörling 23 94562 Oberpörling	Oberpörling, Oberpörlingermoos 1 Errichtung eines gemeindlichen Bauhofes mit Nebenanlagen	06.06.2007
Herrn Georg Nirschl Wiesenstr. 17 94577 Winzer	Winzer, Wiesenstr. 17 Errichtung eines Nebengebäudes (Schuppen)	08.06.2007
Herrn Karl-Heinz Gerhardinger Bergstr. 29 94550 Künzing	Forsthart, Bergstr. 25 Errichtung einer Dreifachgarage	08.06.2007
Herr und Frau Julius und Irene Gunther Hans-Segl-Str. 15 A 94486 Osterhofen	Aicha a. d. Donau, Am Pfarrgarten 2 Errichtung eines Einfamilienwohnhauses	08.06.2007
Herrn und Frau Martin und Angelika Roßbauer Berg, Steinacker 18 94526 Metten	Metten, Steinacker 18 Erweiterung der bestehenden Hoffläche in nördliche und westliche Richtung durch Auffüllung	11.06.2007
Herrn Rainer Nachlinger Friedensstr. 1 94447 Plattling	Michaelsbuch, Rettenbacher Str. Umbau des bestehenden Wohnhauses, Anbau eines Wintergartens sowie Errichtung einer Doppelgarage mit Heizraum	12.06.2007
Herrn und Frau Michael und Johanna Englberger Ottmaring, Hauptstr. 12 94533 Buchhofen	Ottmaring, Hauptstr. 12 Erweiterung der bestehenden landwirtschaftlichen Lagerhalle	12.06.2007
Herrn Lothar Kapfhammer Goethestr. 7 94577 Winzer	Neißbach, Goethestr. 7 Wohnhauserweiterung durch Errichtung eines Zwerggiebels und zwei Dachgauben	14.06.2007
Frau Simone Umbricht Rottersdorf 16 94569 Stephansposching	Rottersdorf, Rottersdorf 16 Errichtung einer Turn- und Spielhalle	14.06.2007
Firma Eder Bau GmbH Bahnhofstr. 31 94508 Schöllnach	Schöllnach, Bahnhofstr. 31 Anbau an das bestehende Geschäftshaus, Aufstockung des Geschäfts- und Wohnhauses sowie Errichtung einer Werbetafel und eines Fahnenmastes	14.06.2007

Bauherr	Baumassnahme (Bauort/Vorhaben)	Gen.-Datum
Firma EDEKA Handelsgesellschaft Ingolstädter Str. 120 85080 Gaimersheim	Hengersberg, Deggendorfer Str. 12 Errichtung von Werbeanlagen	15.06.2007
Firma Agrar- und Fleischgroßhandel Donaustr. 59 94526 Metten	Metten, Donaustr. 59 Nutzungsänderung von Wohn- und Lagerflächen zu Büro- bzw. Ladenfläche, Aufstellung von Kühlmaschinen, Änderung der Betriebszeiten (Nachtbetrieb) sowie Errichtung von Stellplätzen für Kühl-Lkw	19.06.2007
Firma Agrar- und Fleischgroßhandel Donaustr. 57 94526 Metten	Metten, Donaustr. 59 Errichtung einer überdachten Lagerfläche und einer Kühlzelle	19.06.2007
Stadt Plattling Preysingplatz 1 94447 Plattling	Plattling, Preysingstr. Errichtung eines Pkw-Großparkplatzes	21.06.2007
Herrn Heinz Kufner Bahnweg 2 94563 Otzing	Otzing, Bahnweg 2 Errichtung einer Doppelgarage mit Wohnhausanbau	21.06.2007
Herrn Bernhard Weileder Schwarzwöhrstr. 26 94527 Aholming	Aholming, Schwarzwöhrstr. 26 Erweiterung des bestehenden Wohnhauses durch Anbau von zwei Wohnräumen mit überdachtem Freisitz (Balkon)	21.06.2007
Raiffeisenbank Sonnenwald e.G. Josef-Klämpfl-Str. 3 94530 Auerbach	Auerbach, Josef-Klämpfl-Str. 3 Errichtung einer Lagerhalle	22.06.2007
Herrn Ludwig Probst Straubinger Str. 9 94569 Stephansposching	Rottersdorf, Wappersdorf 3 Anbau einer landwirtschaftlichen Bergehalle an das bestehende landwirtschaftliche Gebäude	22.06.2007
Herrn Wolfgang Kraus Hütergasse 14 94505 Bernried	Edenstetten, Hütergasse 14 VOB-Antrag zur Erweiterung des bestehenden Nebengebäudes (Nutzungsänderung in Wohnräume)	22.06.2007
Herrn und Frau Oleg und Elena Koplanov Ziegeleiring 25 94447 Plattling	Aholming, Ölgartenweg 27 Errichtung eines Zweifamilienhauses mit Doppelcarport	22.06.2007
Stadtwerke Osterhofen Bahnhofstr. 39 94486 Osterhofen	Gergweis, Auweg 16 , 18 Erweiterung des bestehenden Betriebsgebäudes der Kläranlage	27.06.2007
Herrn Josef Weber Hinterherberg 7 94530 Auerbach	Urlading, Hinterherberg 7 Errichtung einer Garage mit Hackschnitzelheizung und Vorratslager	27.06.2007
Herrn Thomas Karg Dorfstr. 62 94569 Stephansposching	Steinkirchen, Dorfstr. 62 Anbau eines Schlafzimmers im Erdgeschoss und eines Wintergartens im Obergeschoss an das bestehende Wohnhaus	28.06.2007
Herrn Martin Brunner Sportplatzweg 1 94577 Winzer	Winzer, Sportplatzweg 1 Anbau an das bestehende Einfamilienhaus	28.06.2007

Bauherr

Herrn
Siegfried Stangl
Tiefendobl Str. 40
94508 Schöllnach

Baumassnahme (Bauort/Vorhaben)

Schöllnach, Tiefendobl Str. 40
Erweiterung des bestehenden Wohnhauses
durch Anbau (Kinderzimmer)

Gen.-Datum

29.06.2007

Von 53 Genehmigungen haben 28 einer Veröffentlichung zugestimmt.

Bekanntmachung der Beteiligungsberichte 2006 des Landkreises Deggendorf

Der Landkreis Deggendorf hat gemäß Art. 82 Abs. 3 Satz 1 de Landkreisordnung (LKrO) jährlich einen Bericht über die Beteiligungen an Unternehmen in einer Rechtsform des Privatrechts zu erstellen, wenn ihm mindestens der zwanzigste Teil der Anteile eines Unternehmens gehört.

Entsprechend der gesetzlichen Regelung wurden die Beteiligungsberichte 2006 für

- die Bayerwald Marketing GmbH,
- die Kultur- und Kongresszentrums GmbH,
- die ITC Innovations-Technologie-Campus GmbH,
- die Deggendorfer KlinikService GmbH und
- die Fachklinik für Amputationsmedizin Osterhofen GmbH

erstellt.

Zusätzlich wurde gemäß Beschluss des Kreistages vom 29.07.2002 ein Bericht über die Mitgliedschaft bei der Volkshochschule Deggendorfer Land e.V. für das Wirtschaftsjahr 2006 erstellt.

Die Beteiligungsberichte können gemäß Art. 82 Abs. 3 Satz 5 LKrO im Landratsamt Deggendorf, Herrenstr. 18, Zi-Nr. 138 (1. Stock), während der allgemeinen Dienststunden eingesehen werden.

Deggendorf, den 17.07.2007

gez.

Christian Bernreiter
Landrat

Vollzug des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG);
Abschluss einer Zweckvereinbarung zwischen der Gemeinde Stephansposching und der Stadt Plattling bezüglich der Ver-/Entsorgung des Bauvorhabens der MD Papier GmbH Plattling

B e k a n n t m a c h u n g **vom 25.06.2007, GZ: 20-050**

Die Gemeinde Stephansposching hat der Stadt Plattling Befugnisse bezüglich der Ver-/Entsorgung des Bauvorhabens der MD Papier GmbH Plattling übertragen.

Die hierzu erforderliche Zweckvereinbarung wurde vom Landratsamt Deggendorf mit Schreiben vom 14.05.2007, GZ: 20-050, rechtsaufsichtlich genehmigt.

Gemäß Art. 13 Abs. 1 Satz 1 KommZG wird die Zweckvereinbarung und ihre Genehmigung nachstehend bekanntgemacht.

Deggendorf, den 25.06.2007
Landratsamt Deggendorf

gez.

Peterle
Oberregierungsrat

I.

Genehmigung

Die zwischen der Gemeinde Stephansposching und der Stadt Plattling am 04.05.2007 abgeschlossene Zweckvereinbarung bezüglich der Ver-/Entsorgung des Bauvorhabens der MD Papier GmbH Plattling wird hiermit gem. Art. 12 Abs. 2 Satz 1 KommZG

rechtsaufsichtlich genehmigt.

Die Genehmigung war erforderlich, weil durch die Zweckvereinbarung der Gemeinde Stephansposching die Befugnis übertragen wurde, die für die Gemeinde Stephansposching jeweils geltenden einschlägigen Satzungsregelungen zur Schmutzwasserentsorgung auf den vorstehend genannten und in der Zweckvereinbarung näher bezeichneten Gemeindeteil der Stadt Plattling anzuwenden.

Die Zuständigkeit des Landratsamtes Deggendorf zur Erteilung dieser Genehmigung ergibt sich aus Art. 12 Abs. 2 Satz 1 i. V. m. Art. 52 Abs. 1 Nr. 3 KommZG.

II.

Zweckvereinbarung

gemäß Art. 7 ff des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KommZG)

zwischen der Gemeinde Stephansposching
Deggendorfer Str. 6
94569 Stephansposching (Gemeinde)

und der Stadt Plattling
Preysingplatz 1
94447 Plattling (Stadt)

über die Entwässerung und Wasserversorgung im "Industriegebiet Michaelsbuch, BA II" der Gemeinde Stephansposching.

Die MD Papier GmbH Plattling plant auf den Grundstücken Fl.Nrn. 1788, 1789, Gemarkung Michaelsbuch, Gemeinde Stephansposching, die Erweiterung des Werkes Plattling (PM 12). Das Baugrundstück liegt im Bereich des durch rechtskräftigen Flächennutzungsplan Deckblatt 1 ausgewiesenen "Industriegebietes Michaelsbuch, BA II".

Die MD Papier GmbH Plattling wünscht aus betriebsorganisatorischen Gründen die Ver- und Entsorgung des Bauvorhabens (PM 12) vom bestehenden Werk, Nicolausstr. 7, Stadtgebiet Plattling, aus.

Die Gemeinde könnte zwar für das o.g. Bauvorhaben der MD Papier GmbH die Wasserversorgung und die Entsorgung der Sozialabwässer (häusliches Schmutzwasser) sicherstellen, nicht aber die Entsorgung des Oberflächenwassers und der betrieblichen Abwässer. Diese Entsorgung müsste wieder über das bestehende Werk auf dem Gebiet der Stadt sichergestellt werden.

Es ist deshalb zweckmäßig und sinnvoll, wenn die Ver- und Entsorgung für das gesamte Werk, also auch für den Erweiterungsbau (PM 12) auf dem Gemeindegebiet Stephansposching, durch einen Aufgabenträger, nämlich die Stadt Plattling, sichergestellt wird.

§ 1

Aufgabenübertragung

- (1) Die Gemeinde überträgt der Stadt die Aufgabe der Wasserversorgung und der Entwässerung für das Bauvorhaben "PM 12" der Firma MD Papier GmbH auf den Grundstücken Fl.Nr. 1788 und 1789, Gemarkung. Michaelsbuch. Der beigefügte Lageplan ist Bestandteil dieser Vereinbarung.
- (2) Die Stadt verpflichtet sich, die Abwasserbeseitigung und die Wasserversorgung auf diesen Grundstücken ordnungsgemäß durchzuführen und die notwendigen Einrichtungen herzustellen, zu erneuern, zu verändern und zu unterhalten, soweit sie hierzu nach der Entwässerungssatzung (EWS) und der Wasserabgabesatzung (WAS) verpflichtet ist.

§ 2

Hoheitliche Befugnisse

- (1) Mit der Übertragung der Aufgabe in § 1 gehen auch die zur Erfüllung dieser Aufgabe notwendigen Befugnisse auf die Stadt über.
- (2) Insbesondere die Entwässerungssatzung und die Wasserabgabesatzung einschließlich der Beitrags- und Gebührensatzungen der Stadt gelten uneingeschränkt für die in § 1 Abs. 1 genannten Grundstücke. Die Stadt kann deshalb alle erforderlichen Maßnahmen auf diesen im Bereich der Gemeinde liegenden Grundstücken wie im eigenen Gebiet durchführen.

§ 3

Zustimmung

Die für die in § 1 Abs. 1 dieser Zweckvereinbarung genannten Aufgaben erforderlichen Planungen bedürfen der Zustimmung der Gemeinde.

§ 4

Kostenersatzleistung

Eine Kostenersatzleistung wird nicht vereinbart. Weder die Gemeinde noch die Stadt haben aus den übertragenen Aufgaben und Befugnissen jeweils an den anderen einen Kostenersatz zu leisten.

§ 5

Geltungsdauer, Kündigung

- (1) Diese Zweckvereinbarung wird auf unbestimmte Zeit geschlossen.
- (2) Sie kann unter Einhaltung einer 3-jährigen Frist jeweils zum Ende eines Haushaltsjahres gekündigt werden. Die Kündigung ist schriftlich zu erklären und zu begründen.
- (3) Das Recht zur Kündigung aus wichtigem Grund und das besondere Kündigungsrecht des Art. 15 Abs. 2 KommZG bleiben unberührt. Abs. 2 Satz 2 gilt auch für diese Fälle.

§ 6

Streitigkeiten

Bei Streitigkeiten über Rechte und Pflichten der Beteiligten, die sich aus dieser Zweckvereinbarung ergeben, soll die Aufsichtsbehörde zur Schlichtung angerufen werden (Art. 53 KommZG).

§ 7

Genehmigung

- (1) Der Abschluss dieser Vereinbarung bedarf der Genehmigung des Landratsamtes Deggendorf (Art. 12 Abs. 2 KommZG).
- (2) Die Änderung und die Aufhebung dieser Vereinbarung sind ebenfalls genehmigungspflichtig.

§ 8

Inkrafttreten

- (1) Diese Zweckvereinbarung wird am Tage nach der amtlichen Bekanntmachung im Amtsblatt des Landkreises Deggendorf wirksam (Art. 13 Abs. 1 KommZG).
- (2) Die Beteiligten weisen in der für die Bekanntmachung ihrer Satzungen vorgesehenen Form auf die Veröffentlichung hin.

Plattling, den 4. Mai 2007

GEMEINDE STEPHANSPOSCHING

STADT PLATTLING

gez.

gez.

Siegfried Ramsauer
Erster Bürgermeister

Erich Schmid
Erster Bürgermeister

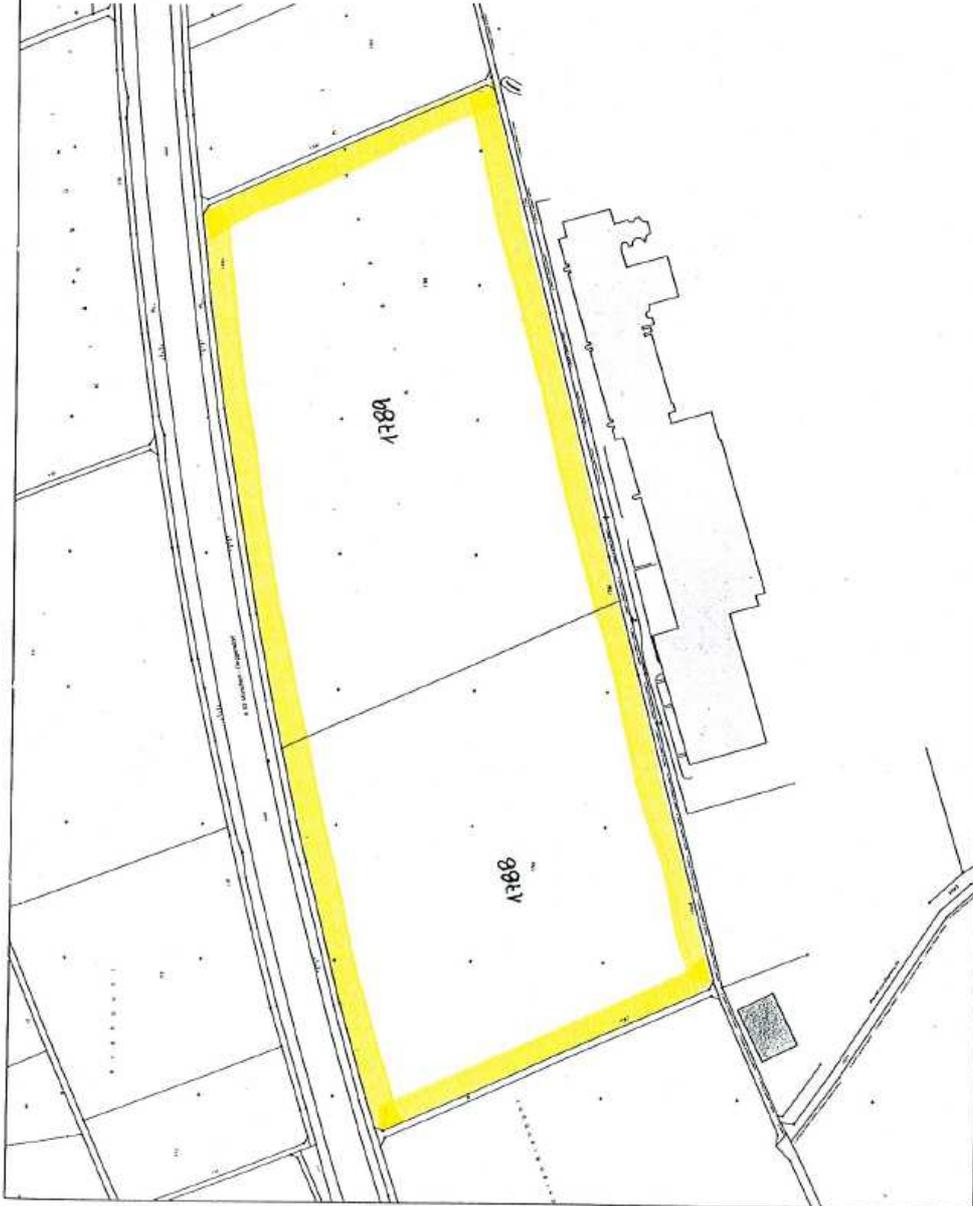
(GR-Beschluss vom 02.05.2006, A/1.1)
(Stadtratsbeschluss vom 29.01.2007)

Vereinbarungsgebiet

gelb markiert

Liepfried Ramsauer
Siegfried Ramsauer
Erster Bürgermeister

E. Schmid
Erich Schmid
Erster Bürgermeister



w-1615

Gedruckt von wallner auf W307 an luv-spacching/HPLJ 3500 Color am 31.10.2008 um 12:04.
Gemarkung(en): "@GEMARKUNGEN@
Projekt: NONAME, Layout: STANDARD DIN A4 QUERFORMAT

Bundesimmissionsschutzgesetz (BImSchG) und Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG);

Antrag der Myllykoski Continental GmbH, Alte Landstraße 49, 79774 Albruck, vertreten durch Herrn Bernhard Ludwig, auf Erteilung der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb einer Gas- und Dampfturbinenanlage (GuD-Anlage) zur Prozessdampferzeugung mit einer elektrischen Leistung von 100 bis 125 MW und einer maximalen Feuerungswärmeleistung von 292 MW auf den Grundstücken Fl. Nrn. 1789, 1790, 1791 und 1791/1 der Gemarkung Michaelsbuch, Gemeinde Stephansposching

BEKANNTMACHUNG

Die Myllykoski Continental GmbH, Alte Landstraße 49, 79774 Albruck, vertreten durch Herrn Bernhard Ludwig, hat mit Schreiben vom 22.06.2007 beim Landratsamt Deggendorf Antrag auf Erteilung der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung zur Errichtung und zum Betrieb einer Gas- und Dampfturbinenanlage (GuD-Anlage) zur Prozessdampferzeugung mit einer elektrischen Leistung von 100 bis 125 MW und einer maximalen Feuerungswärmeleistung von 292 MW auf den Grundstücken Fl. Nrn. 1789, 1790, 1791 und 1791/1 der Gemarkung Michaelsbuch, Gemeinde Stephansposching, gestellt.

In der beantragten Anlage soll Erdgas in einem thermischen Verfahren energetisch verwertet werden. Die erzeugte Prozesswärme in Form von Dampf und der erzeugte Strom werden ausschließlich zur Papierproduktion in den angrenzenden Papiermaschinen der MD Papier GmbH sowie der Plattling Papier, in der Nicolausstraße 7, 94447 Plattling, verwendet.

Die Anlage soll voraussichtlich im Juli 2009 in Betrieb genommen werden. Mit den Bauarbeiten soll im Februar 2008 begonnen werden.

Das Landratsamt Deggendorf führt folgende Verfahren durch:

- Immissionsschutzrechtliches Genehmigungsverfahren nach § 10 Abs: 1 BImSchG, in dem die Genehmigungsfähigkeit geprüft wird und die einzelnen Genehmigungsvoraussetzungen festgelegt werden;
- Umweltverträglichkeitsprüfung nach § 3 b Abs. 1 UVPG als unselbständiger Teil des immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsverfahrens. Als Schutzgüter sind in § 2 Abs.1 Satz 2 UVPG Menschen, Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Luft, Klima und Landschaft einschließlich der dazugehörigen Wechselwirkungen sowie Kultur und sonstige Sachgüter genannt.

Dies wird hiermit bekannt gemacht, mit der Aufforderung und dem Hinweis, dass

1. Antrag, Beschreibung und Pläne der Anlage vom 23.07.2007 bis einschließlich 22.08.2007 beim Landratsamt Deggendorf, Herrenstr. 18, II. Stock, Zimmer 210 zur Einsichtnahme während der Besuchszeiten aufliegen,
2. etwaige Einwendungen gegen die vorbeschriebene Anlage schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Deggendorf, SG 41, bis zu zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, also bis zum 05.09.2007 vorzubringen sind. Nach Ablauf dieser Einwendungsfrist sind alle nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhenden Einwendungen ausgeschlossen,
3. vor der Bekanntgabe der Einwendungen an den Antragsteller auf Verlangen des Einwenders dessen Name und Anschrift unkenntlich gemacht werden, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind,
4. am Mittwoch, 26.09.2007, um 9.00 Uhr im Landratsamt Deggendorf, Besprechungszimmer, I. Stock, Zi-Nr. 124, ein Erörterungstermin stattfindet, bei dem die formgerecht erhobenen Einwendungen auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden,
5. die Zustellung des Genehmigungsbescheides an die Personen, die Einwendungen erhoben haben, dann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann.

Deggendorf, 18.07.2007
Landratsamt Deggendorf

gez.

S c h n e i d e r
Regierungsdirektor

Aufgebotsverfahren

Das Sparkassenbuch

Nr. 382554475

ausgestellt von der Sparkasse Deggendorf ist in Verlust geraten. Gemäß Art. 35 AGBGB wird das Sparkassenbuch hiermit aufgeboten und der Inhaber aufgefordert, binnen einer Frist von 3 Monaten seine Rechte unter Vorlage des Sparkassenbuches anzumelden. Wenn innerhalb dieser Zeit keine Rechte angemeldet werden, wird das Sparkassenbuch für kraftlos erklärt.

Deggendorf, 09.07.2007

gez.

Sparkasse Deggendorf